

El Colchón *Todavía* Importa

Protegiendo Bebés y Niños Pequeños
De Químicos Tóxicos Mientras Duermen



CLEAN &
HEALTHY
NEW YORK



ECOLOGY
CENTER

GETTING READY FOR BABY

Resumen informativo

No hay nada que a los futuros padres les preocupe más que mantener a sus bebés saludables. El cuidado de los niños se concentra muchas veces en recoger pañales, asientos de coche, ropa y colchones de cuna.

Ningún padre quiere que esos artículos elegidos cuidadosamente incluyan sustancias químicas que puedan aumentar la probabilidad de que su hijo enfrente problemas de salud de por vida, como cáncer, la diabetes, enfermedades cardíacas, problemas de aprendizaje y desarrollo, y asma.

Los padres deberían tener la seguridad de que los artículos fabricados para los bebés no contengan esos productos químicos nocivos, pero a menudo no es así.

¿Cómo van los fabricantes de productos a priorizar nuestra salud y el medio ambiente? Para averiguarlo, nos decidimos centrarnos en los colchones de cuna por que los bebés duermen hasta 18 horas al día, y la cuna es el lugar donde pasan la mayor parte del tiempo.

El Colchón Todavía Importa, una continuación de un reporte realizado en 2011, *El Colchón Importa*, investiga lo que las compañías revelan sobre los materiales que escogen y cómo se compara con el análisis de laboratorio de los colchones. Evaluamos lo que podemos aprender sobre este tema y el mercado en general.

Revisamos 227 páginas sobre productos de 37 marcas de colchones de cuna para determinar lo que podríamos aprender sobre los materiales que utilizan. Enviamos esa información a las empresas para su revisión y retroalimentación. Se analizaron 13 colchones de 13 marcas diferentes con pruebas de laboratorio para comparar la información de la compañía con los químicos detectados.

PRIMERO, LAS BUENAS NOTICIAS

Dos colchones de Sealy™ sin productos químicos de riesgo están disponibles por menos de 100 dólares:

- Colchón de cuna de 2 etapas EverLite™ \$99
- Colchón de cuna de 2 etapas Premier Posture™ \$99.

10 colchones de seis marcas no contienen petróleo y evitan todos los productos químicos peligrosos.

Están hechos por Lifekind®, Naturepedic®, Obasan, OMI®, Soaring Heart, y White Lotus Home.

Además, la información de la empresa indica que **19 productos de cinco compañías están libres de**

PRINCIPALES PRODUCTOS QUÍMICOS PREOCUPANTES

PFAS Los productos químicos impermeabilizantes pueden contribuir a los problemas inmunológicos, de tiroides y al cáncer.

Antimicrobianos puede parecer que ayuda a mantener a los bebés saludables, pero no hay evidencia de que reduzcan las enfermedades. No son necesarios.

Retardadores de llama se utilizan en barreras o se añaden a la espuma para cumplir con las normas federales de inflamabilidad, hechas con productos químicos organohalogenados que pueden contener bromo, cloro, fósforo, o nitrógeno en formas dañinas.

Cloruro de polivinilo (PVC o vinilo) es un material de cubierta o revestimiento impermeable barato que requiere muchos aditivos, incluyendo bisfenol A y **plastificantes**. Plastificantes usados en colchones no tienen ortoftalatos, pero reemplazos no han sido estudiado bien.

Poliuretano, especialmente cuando se usa como espuma, contiene agentes espumantes, rellenos, aditivos e insumos que no se revelan y pueden ser dañinos.

vinilo, espuma de poliuretano, retardantes de llama añadidos, PFAS, antimicrobianos o minerales

añadidos: Lullaby Earth™, My Green Mattress, Naturepedic®, Oeuf, y Sealy™.

¿QUÉ TAN TRANSPARENTES SON LAS EMPRESAS?

- El 35% de los encuestados—10 empresas— proporcionaron información sobre cada componente principal de sus colchones.
- El 13% proporcionó información sobre la mayoría de esos componentes principales.
- **El 52% de las compañías no reveló la mayoría o todos sus materiales.** El 22% de las empresas tienen brechas significativas en sus sitios web.
- **Sólo cuatro de los 13 artículos que probamos coinciden con los resultados de las pruebas y la información proporcionada por las empresas.**

HALLAZGOS DE SUSTANCIAS QUÍMICAS PREOCUPANTES

- Las marcas reportaron **vinilo** en el 27% de sus fundas de colchón de cuna. De las 13 probadas, seis estaban hechas de PVC, y las seis contenían **plastificantes**.
- Se consiguieron químicos **PFAS** en nueve productos de tres compañías. Asimismo, pruebas encontraron PFAS adicional en un colchón hecho por Nook Sleep, Safety 1st® y Colgate Mattress.
- Una compañía, Newton Baby® informó que agregó un químico **retardante de llama** a base de fósforo (FR) a su núcleo y lo confirmamos mediante pruebas. Otra, Bloom Baby reportó una capa de polifosfato de amonio FR.
- Nuestras pruebas identificaron siete colchones que contenían indicaciones de **FR**: cuatro contenían combinaciones de bromo, cloro, y fósforo, y cinco contenían antimonio en altos niveles.
- Dos tercios de las marcas ahora reportan el uso de barreras de llamas, y el **12% de los colchones están diseñados sin barreras ni aditivos**. Dos barreras FR y

dos cubiertas de vinilo que probamos contenían antimonio. Otra compañía usa barreras modacrílicas.

- Siete compañías aseguran tener propiedades **anti-microbianas**. Una usa plata, otra utiliza compuestos de quaternium, la otra una solución a base de zinc, y cuatro no dicen lo que implica esa propiedad.

CERTIFICACIONES

Identificamos **certificaciones fuertes e independientes de “terceros”**, que abordan una amplia gama de productos químicos preocupantes con normas estrictas:

- MADE SAFE®
- Global Organic Latex Standard (GOLS)
- Global Organic Textile Standard (GOTS)

Hay cuatro certificaciones independientes adicionales utilizadas por las marcas de colchones de cuna que tienen alcances más limitados: OEKO-TEX®, UL GREENGUARD®, UL GREENGUARD® Gold, UL Formaldehyde Free.

Desconfíe de las certificaciones de asociaciones comerciales de “terceros.” Por ejemplo, el CertiPUR-US® creado por la Asociación de Espuma de Poliuretano se basa en cumplir con los requisitos legales. El estándar interno de JPMA no aborda los productos químicos nocivos.

RECOMENDACIONES

Padres deben verificar la información específica sobre los materiales de las marcas, elegir certificados sólidos y evitar productos químicos preocupantes, e instar a las marcas y a los minoristas para que tomen medidas.

Los proveedores de cuidado de niños deberían hablar con las marcas y los vendedores que utilizan para comprar colchones para evitar los productos químicos preocupantes e instar a las empresas para que los eliminen.

Las fabricantes y las marcas deberían rediseñar los productos para evitar las sustancias químicas preocupantes en los productos sin importar el precio, hacer que esto se verifique mediante sólidas certificaciones independientes y hacer que las descripciones de los productos revelen exhaustivamente todas las sustancias químicas y los componentes.

Minoristas deben establecer políticas químicas que incluyan las sustancias químicas de interés en este informe, verificar su cumplimiento mediante pruebas y mostrar la información completa del producto. Todos los colchones ofrecido, independientemente del precio, deben estar hechos con materiales más seguros.

Los funcionarios electos debería prohibir las sustancias químicas preocupantes, especialmente el PFAS y los retardantes de llama.



RESUMEN DE MATERIALES ENCONTRADOS EN COLCHONES

NOMBRE	# DE MODELOS	CUBIERTA	REVESTIMIENTO	RETARDADORES DE LLAMA	RELLENO	NÚCLEO
Lifekind®	2					
My Green Mattress	1					
Naturepedic®	6					
Obasan	11					
OMI®	2					
Savvy Rest	1					
Sleep Lily	2					
Soaring Heart	1					
White Lotus Home	3					
Bloom Baby	2					
Lullaby Earth™	4					
Newton Baby®	3					
BabyLetto	5					
Bratt Décor®	3					
Brentwood	3					
Bundle of Dreams®	1					
DaVinci Baby	2					
Graco®	2					
Ikea®	5					
KidiComfort™	5					
Nook Sleep	11	 				
Oeuf	2				 	
AFG Baby	4					
Child Craft™ Baby	1					

NOMBRE	# DE MODELOS	CUBIERTA	REVESTIMIENTO	RETARDADORES DE LLAMA	RELLENO	NÚCLEO
Colgate Mattress®	24					
Delta Children	3					
Dream on Me	11					
Foundations®	3					
LA Baby	6					
Millard Beddng	3					
Moonlight Slumber	9					
Simmons Kids®	11					
Kolcraft®	8					
Safety 1st	8					
Sealy™	42					
Serta™	22					
Stearns & Foster™	2					

LEYENDA PARA MATERIALES DE COLCHA REVELADOS

LANA	ALGODÓN	FIBRA DE COCO	LÁTEX	RAYÓN LYOCCELL	ACERO	ÁCIDO POLILACTICO	POLI-ETILENO	POLI-PROPILENO	NINGUNO
RETARDANTES DE LLAMA A BASE DE FÓSFORO	MINERALES	SÍLICE	NYLON	RAYÓN	TEREFTALATO DE POLIETILENO	MOD-ACRÍLICO	PFAS	POLI-URETANO	VINILO (CLORURO DE POLIVINILO)

Divulgación completa, materiales seguros	Divulgación significativa, materiales más seguros	Divulgación incompleta, menos materiales seguros	Divulgación incompleta, químicos preocupantes	Mezcla de materiales y divulgaciones en la marca.
--	---	--	---	---

CLEAN & HEALTHY NEW YORK

Clean and Healthy New York es una organización que protege la salud ambiental a nivel local, estatal y nacional para promover productos químicos más seguros, una economía sostenible y un mundo saludable.

chny.org



The Ecology Center es una organización sin ánimo de lucro con sede en Michigan que trabaja a nivel local, estatal y nacional para la producción sanitaria, justicia ambiental y un futuro sostenible.

ecocenter.org



La campaña Getting Ready for Baby es una colaboración nacional de más de 100 organizaciones que trabajan para garantizar que todos los productos para bebés son hechos libres de químicos tóxicos. Cada producto para bebés debe ser un producto saludable.

gettingready4baby.org